



Pure 500 CIC, Pure 700 CIC

Guide d'utilisation

SIEMENS

Félicitations !

Vous avez choisi Pure, la nouvelle aide auditive de Siemens.

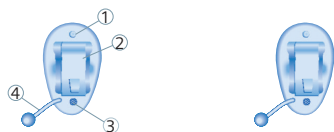
Sachez que vos intra-auriculaires Pure CIC ont été spécialement choisis et programmés avec une grande précision à vos besoins auditifs.

Ce manuel, en complément des conseils de votre audioprothésiste, vous aidera à comprendre le fonctionnement de vos nouvelles aides auditives Pure.

Pour toute question complémentaire, contactez votre audioprothésiste.

| | | |
|----|--|----|
| 3 | Votre aide auditive Pure | 4 |
| 4 | Conditions particulières d'utilisation | 5 |
| 5 | Consignes de sécurité | 6 |
| 6 | Mise en place et retrait de la pile | 8 |
| | - indicateur de pile faible | 8 |
| | - mise en place de la pile | 9 |
| | - retrait de la pile | 10 |
| 7 | Mise en place de votre aide auditive | 11 |
| 8 | Retrait de votre aide auditive | 12 |
| 9 | Mise en marche et arrêt de votre aide auditive | 13 |
| 10 | Changer les programmes de votre aide auditive | 14 |
| 11 | e2e sans fil 2.0 (optionnelle) | 15 |
| 12 | Entretien et nettoyage | 16 |
| 13 | Accessoires | 18 |
| | - télécommande | 18 |
| | - Tek, communication sans fil | 19 |
| 14 | Quelques problèmes et solutions | 20 |
| 15 | Information technique | 22 |
| 16 | Configuration de votre aide auditive | 24 |
| 17 | Mise au rebut | 25 |

Pure 700 CIC / Pure 500 CIC
(type de pile : 10)



Caractéristiques

- ① Event
- ② Tiroir pile
- ③ Microphone
- ④ Fil d'extraction (optionnel)

Vos aides auditives sont réalisées sur mesure en fonction de la forme de vos conduits auditifs.

Chaque aide auditive peut être identifiée par un numéro de série gravé sur la coque de celle-ci.

- Si le numéro est de couleur rouge, l'aide auditive est pour l'oreille droite
- Si celui-ci est bleu, c'est qu'il correspond à l'oreille gauche.

Les aides auditives sont conçues pour améliorer l'audition des malentendants. Le diagnostic et la prescription doivent être faits par un médecin.

Lisez et suivez les instructions de ce manuel pour tirer le meilleur bénéfice de vos aides auditives et éviter tout dommage.

Symboles :

Prêtez attention aux informations signalées par les symboles **DANGER**, **RISQUE** ou **REMARQUE**.



DANGER signale une situation qui peut entraîner de graves préjudices

RISQUE indique une situation qui peut entraîner des préjudices légers à moyens

REMARQUE

REMARQUE indique des dégâts matériels possibles



Conseils et astuces pour une meilleure manipulation de vos aides auditives.



Instruction. Indique une action à faire.

REMARQUE :

Vos aides auditives sont sensibles à la chaleur extrême, à la forte humidité, aux forts champs magnétiques (>0,1T), aux rayons X et au stress mécanique.

- N'exposez jamais vos appareils auditifs à des températures extrêmes ou à une forte humidité, ni aux rayons du soleil.
- Ne les portez pas lorsque vous prenez une douche, ou lorsque vous mettez du parfum, du maquillage, de l'après-rasage, de la lotion solaire, de la laque sur vos cheveux...
- Par ailleurs, dans les hôpitaux ou dans certains cabinets médicaux, les rayons, les ondes courtes, champs magnétiques ou électriques à hautes fréquences utilisés à des fins d'examen ou de traitements, peuvent gravement endommager l'aide auditive. Nous vous recommandons de la déposer à l'extérieur de la salle d'examen.

- Selon les pays, la réglementation sur l'utilisation des équipements sans fil diffère.
- Référez-vous aux autorités locales pour plus d'informations.

REMARQUE sur les piles :

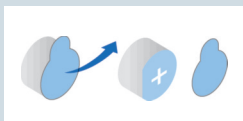
Les piles qui dégazent endommagent les appareils.

- Enlevez les piles quand les appareils ne sont pas utilisés sur une période prolongée.
- Arrêtez vos appareils quand vous ne les utilisez pas pour économiser les piles.

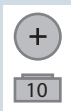
 DANGER !

Risque en environnements explosifs (par ex. dans une mine)

- Vos appareils (et la télécommande) fonctionnent grâce à l'électricité, ils ne doivent pas être utilisés dans les milieux à risques explosifs.



- La languette de protection ne doit être enlevée que lorsque vous êtes prêt à l'utiliser.



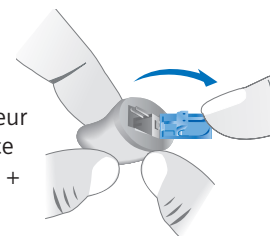
- La face positive des piles est toujours la plus lisse.
- Gardez des piles de rechange avec vous.

Indicateur de pile faible

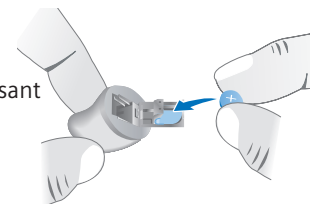
Pure peut être programmé de façon à vous indiquer lorsque la pile ou l'accumulateur sont presque vides. Si vous entendez une série de bips ou remarquez une baisse de l'amplification, remplacez la pile ou rechargez l'accumulateur.

Insertion

- Ouvrez complètement le tiroir pile avec le bout de votre doigt (voir schéma).



- Insérez la pile ou l'accumulateur dans le tiroir pile de façon à ce que les symboles de polarités + coincident avec la marque + sur le tiroir pile.



- Fermez le tiroir pile en pressant doucement en dessous. Ne forcez pas la fermeture, vérifiez que la pile ou l'accumulateur soient correctement insérés.

- Quand le tiroir pile est complètement refermé, votre aide auditive est prête à fonctionner.

Retrait

- Ouvrez complètement le tiroir pile.
- La pile doit sortir dès que le tiroir pile est ouvert. Si ce n'est pas le cas, appuyez doucement sur la pile avec un crayon.

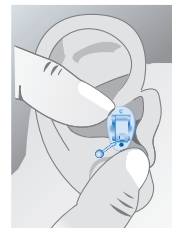
⚠ DANGER !

Risque d'étouffement par ingestion de petites pièces.

- Gardez les aides auditives, les piles et les accessoires hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion, consultez votre médecin ou rendez vous à l'hôpital immédiatement.
- Si des bébés, des jeunes enfants ou des handicapés mentaux doivent être équipés d'aides auditives, assurez-vous d'une surveillance vigilante.

- i** ■ Ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle. Rapportez-les à votre audioprothésiste pour une mise au rebut respectueuse de l'environnement.

- Arrêtez l'aide auditive.
- Tenez la partie écouteur (l'écouteur avec le dôme) entre le pouce et l'index et insérez-la doucement dans le conduit auditif.
- Vous pouvez aider l'introduction de l'écouteur dans le conduit en tirant légèrement le pavillon de l'oreille vers le haut et vers l'arrière.
- Placez votre aide auditive derrière l'oreille et allumez-la.





- Tirez légèrement sur le lobe de l'oreille pour libérer l'aide auditive du conduit auditif.
- Vous pouvez maintenant retirer l'aide auditive à l'aide du petit fil d'extraction.

Pour l'allumer

- Insérez la pile et refermez le tiroir pile complètement.
- Votre aide auditive Pure se met en marche automatiquement.

Pour l'éteindre

- Ouvrez complètement le tiroir pile.

Mise en route retardée

- Votre aide auditive est équipée d'un système de retard à la mise en route, qui peut être activé par votre audioprothésiste. Ce dispositif retarde automatiquement la sortie du son lors de la mise en marche, afin que vous puissiez insérer l'aide auditive sans entendre de sifflements désagréables.
- Le délai peut être programmé par votre audioprothésiste à 6, 12 ou 18 secondes.
- Vous pouvez aussi utiliser la télécommande pour mettre en marche et arrêter vos aides auditives.



- Votre aide auditive vous offre jusqu'à cinq programmes d'écoute pour des environnements acoustiques spécifiques.
- Vous devez utiliser votre télécommande pour changer les programmes.
- Si vous portez deux aides auditives, le programme changera simultanément sur les deux appareils si e2e sans fil 2.0 est activée.
- Votre audioprothésiste peut inscrire la configuration des programmes en page 24.
- Votre audioprothésiste peut activer ou désactiver les signaux acoustiques de votre aide auditive.

Vos aides auditives peuvent être équipées de la synchronisation sans fil e2e sans fil 2.0.

Avantages de la fonction sans fil e2e :

- L'utilisation d'accessoires, par exemple la télécommande.
- Une synchronisation des réglages des deux appareils. Si vous changez le volume ou le programme d'un appareil, l'autre appareil est également modifié.

Votre audioprothésiste peut activer ou désactiver la fonction sans fil de vos aides auditives.

Pour plus d'informations, contactez votre audioprothésiste.

i La performance de la fonction e2e sans fil 2.0 peut être perturbée par des sources d'interférences électromagnétiques, telles que le moniteur d'un ordinateur.

- Dans ce cas, éloignez-vous de la source d'interférences.

Vos nouvelles aides auditives contiennent des systèmes électroniques très sensibles.

Un entretien régulier favorisera leur bon fonctionnement.

- Si une gêne ou une irritation de la peau apparaît, enlevez vos aides auditives et portez-les à votre audioprothésiste.
- Quelques modifications mineures et un polissage peuvent offrir un meilleur confort.
- Si les irritations persistent, arrêtez de porter vos appareils et contactez votre médecin.
- Si du cérumen s'accumule excessivement lorsque vous portez vos appareils auditifs, consultez votre audioprothésiste.



REMARQUE :

- Ne trempez jamais vos appareils auditifs dans l'eau !

Vos appareils auditifs sont équipés d'un système de protection qui empêche le cérumen d'y pénétrer.

Votre audioprothésiste peut vous aider à choisir un pare-cérumen approprié et vous indiquer comment l'entretenir et le remplacer.

- Nettoyez vos aides auditives quotidiennement avec un tissu doux et sec pour éviter une détérioration des aides auditives et des problèmes de santé.
- Rangez vos aides auditives dans un sachet asséchant équipé d'une capsule de dessiccateur d'air.
- Ramenez régulièrement vos appareils auditifs chez votre audioprothésiste pour changer le pare-cérumen, nettoyer l'évent, le microphone et le tube de sortie du son.
- Votre audioprothésiste vérifiera que vos appareils fonctionnent correctement et qu'ils s'adaptent correctement à vos oreilles.

Télécommande Tek (en option)

Tek : relais de communication sans fil



Tek vous permet de connecter vos aides auditives au monde de la technologie. Via une connexion Bluetooth, il est possible de recevoir le son de votre téléphone portable, de votre téléphone fixe, de votre téléviseur ou de votre lecteur mp3, directement dans vos aides auditives.

Pour des informations et instructions plus détaillées, référez-vous au guide d'utilisation de Tek ou adressez-vous à votre audioprothésiste.

Télécommande ProPocket (en option)



La fonctionnalité sans fil de votre aide auditive vous permet de bénéficier d'une télécommande pour changer les programmes et le volume de votre appareillage.

Pour plus d'informations sur la télécommande, prenez contact avec votre audioprothésiste ou référez-vous au mode d'emploi de la télécommande.

- i ■ Si votre aide auditive risque d'être contrôlée par la télécommande de quelqu'un d'autre, consultez votre audioprothésiste avec les appareils et la télécommande.

Votre aide auditive Pure CIC est un dispositif extrêmement fiable. Cependant, si un problème se produit, cela peut être rapidement corrigé.

Consultez le tableau suivant pour résoudre des problèmes simples.

| Problème | Causes possibles | Solutions |
|---------------------------------|---|--|
| Le son est faible ou inexistant | Le volume est trop faible. L'appareil est obstrué. | Remplacez la pile par une nouvelle pile. Mettez l'appareil en marche. Nettoyez ou remplacez le pare cérumen. Montez le volume avec la télécommande. |
| L'appareil siffle | L'appareil est mal positionné dans l'oreille. Le volume est trop fort. Cérumen ou bouchon de cérumen dans le conduit auditif. | Essayez de réinsérer l'appareil correctement. Baissez le volume (avec la télécommande). Nettoyez l'appareil ou contactez votre audioprothésiste. |
| Le son est distordu | Le volume est trop haut. La pile est faible. L'appareil est obstrué. | Baissez le volume (avec la télécommande). Remplacez la pile par une nouvelle pile. Echangez ou faites échanger votre pare cérumen. |
| L'appareil émet des bips | Le tiroir pile n'est pas complètement fermé. Les piles sont faibles. | Fermez doucement le tiroir pile. Remplacez la pile par une nouvelle pile. |
| L'appareil ne fonctionne pas | L'appareil n'est pas allumé. Le tiroir pile n'est pas complètement fermé. Les piles sont vides. Les piles sont inversées. Le retard à la mise en marche est activé. | Allumez l'appareil. Fermez doucement le tiroir pile. Remplacez la pile par une nouvelle pile. Vérifiez que la pile soit correctement insérée. Attendez 18 secondes et réessayez. |

Si les problèmes persistent après ces suggestions, contactez votre audioprothésiste.

Fréquence de fonctionnement : $F_c=3.28$ MHz

Les changements ou les modifications non expressément approuvés par les parties responsables pourraient annuler la jouissance de la garantie dudit appareil.

Siemens Pure 500 CIC, Pure 700 CIC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de FCC. L'opération est sujette aux deux conditions suivantes :
1/ cet appareil ne peut pas causer d'interférence nocive.

2/ cet appareil accepte toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer une opération non désirée.

Siemens Pure 500 CIC WL, Pure 700 CIC WL

FCC ID ; SGI-WL002ITE

IC : 267AB-WL002

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de FCC. L'opération est sujette aux deux conditions suivantes :
1/ cet appareil ne peut pas causer d'interférence nocive.

2/ cet appareil accepte toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer une opération non désirée.

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont mises en place afin de fournir une protection efficace contre les interférences dans le cadre d'une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut interférer sur des ondes radiofréquences dans le cas d'une installation ou d'une utilisation différente de celle préconisée.

Si cet équipement cause des interférences sur la réception radio ou télévision, (pouvant être identifié par la position ON/OFF de l'appareil), il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des solutions suivantes :

- Réorienter ou replacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'alimentation des appareils sur des prises différentes.
- Consulter un technicien radio/TV.

Configuration de votre aide auditive

| Aide auditive | | |
|---|---------------------------|---|
| Gauche | | Droite |
| CIC | Modèle | CIC |
| | Numéro de série | |
| | Taille de la pile | |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | Retard à la mise en route | <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non |
| Signaux d'information | | |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | Fin de pile | <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | Limite de potentiomètre | <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | Changement de volume | <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non |

| Programme d'écoute | Description du programme d'écoute |
|--------------------|-----------------------------------|
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |

| Télécommande (ex. ProPocket) | |
|------------------------------|--|
| Numéro de série | |

Mise au rebut

Dans l'Union Européenne, les équipements marqués par ce symbole sont soumis aux exigences de la directive 2002/96/CE du Parlement Européen et du Conseil, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, amendée par la directive 2003/108/CE (DEEE).



REMARQUE :

- Recyclez vos aides auditives suivant les réglementations nationales.

Pour la mise au rebut dans l'Union Européenne, déposez vos aides auditives chez votre audioprothésiste, en cas de renouvellement, ou dans une borne prévue à cet effet.

Par le marquage CE, Siemens confirme la conformité à la Directive Européenne 93/42/EEC concernant les dispositifs médicaux.





Notes

Notes



Siemens Audiologie France
B.P. 40
93201 - SAINT-DENIS Cedex

www.siemens-audiologie.fr